



ENGLISH LEARNING DIGITAL BOOK

Part I

This digital book (part I) for learning English is free. The audio in this digital book shall work only if this digital book is opened in Adobe Reader X or XI. In lesser versions of Adobe Reader, the audio will not work. The next parts of this digital book shall be available from this webpage, when ready for distribution.

VICTORIA INSTITUTIONS

Aaradhana, Deverkovil,

Calicut district 673508 Kerala, India

Phone: 0496 256 4153 Mobile: 9656100722, 9961977136

email: victoriainstitutions@gmail.com, admn@victoria.org.in

Web: www.victoria.org.in

इस पाठ्यक्रम के बारे में

इस डिजिटल पुस्तक

अस्वीकरण Disclaimer

इंगलिष न सिखाने के बारे में

इंगलिष सिखाने के बारे में

वर्णमाला Alphabets

सामान्य शब्द

मैं, मेरे, मेरा, मेरे लिए, आदि

उदाहरण

क्रिया 14

प्रज्ञ 15

वाक्यों की सूची

कालम 1 A

कालम 1 B

I come, You come

We come, They come

The teachers come, The doctors come

He comes, She comes

The teacher comes, The doctor comes

Who comes?

कालम 2 Will, Can, May/Might, Must/Should, Used to

Will Statements

Will Questions

Can Statements & Questions

May Statements & Questions

Might Statements & Questions

Must Statements & Questions

Used to

कालम 3 ing form

I am / Am I? He is / Is he? You are / Are you?

I am /Am I? Statements & Questions

He is /Is he? Statements & Questions

She is /Is she? Statements & Questions

They are / Are they? Statements & Questions

We are / Are we? Statements & Questions

You are / Are you? Statements & Questions

I am a doctor / Am I a doctor?

I am / Am I?

He is / Is he?

She is / Is she?

They are / Are they?

We are / Are we?

You are / Are you?

Will be

I will be / He will be

She will be / They will be

We will be / You will be

कालम 4 Came जो हो गय

Did I come? Did he come?

Did she come? Did they come?

Did we come? Did you come?

कालम 5 Have, Has, Had, Could have etc.

Have I come? Has he come? .

Has she come? Have they come? .

Has we come? Have you come? .

I had come / He had come .

Had I come? / Had he come?

Had she come? / Had they come?

Had we come? / Had you come?

Could have

Could I have? Could he have?

Could she have? Could they have?

Could we have? Could you have?

Would have

Would I have? Would he have?

Would she have? Would they have?

Would we have? Would you have?

Should have

Should I have? Should he have?

Should she have? Should they have?

Should we have? Should you have?

Act /Add / Aim etc.

सामान्य शब्द COMMON Words

सप्ताह के दिन, दिन, दिन के विभिन्न शब्द

माह, भिन्न प्रकार के स्वाद, खाद्य पदार्थ

धंध Professions

मानव शरीर Human body

चारोंरिक अवस्था, जानवर

मानव संबंध (रिष्ट्रेशन) Human relationships

भावना Feelings

बहुवचन एकवचन Singulars-Plurals

बालगीत (नर्सरी राइम) Nursery Rhymes

Multiplication Tables

जनता को उल्लू बनाने की देखीय निति के बारे में ज्यादा जानकारी प्राप्त करने के लिए इस पेपर विलेप (paper clip) पर विलक करें।



Disclaimer

Even though this programme (contained in this sample version, trial version as well as in the complete version) is designed to teach English to those persons who do not know English, VICTORIA INSTITUTIONS does not give any guarantees and none are implied. Beyond that, there is no claims that this teaching programme is without defects. This book is not intended as a replacement for any academic book. It is not intended for any examination study. This book is released under the terms and condition that VICTORIA INSTITUTIONS shall not be held responsible for any errors or omissions found in this book. Any one can use this book with the tacit agreement that he or she understands the limitations and presence of possible errors in the teaching methodology, text features as well as in the claims therein.

This digital book and the course content herein, should not be treated as an authoritative book on English. The sole purpose of this book and teaching methodology is to give a pathway to the great number of people to learn English in a fast and easy manner.

It is also admitted that none of the people involved in the creation of this book, VED, Varuna, Ashwina and others are academically qualified in English (not MAs).

अस्वीकरण –

यद्यपि यह प्रोग्राम (नमूना यानी सेम्पल वर्जन, ट्रायल वर्जन, पूर्ण वर्जन) हिंदी का ज्ञान रखने वाले ऐसे लोगों के लिए है जिन्हें इंग्लिश का ज्ञान नहीं है और जो इंग्लिष सीखना चाहते हैं, हम यानी विकटोरिया इनस्टीट्यूशन्ज इस पाठ्यक्रम की गुणवत्ता के संबंध में कोई गारंटी देने में असमर्थ हैं । न ही हम इसके संबंध में कुछ ध्वनित अथवा सूचित करते हैं । हम दावा नहीं करते हैं कि यह पाठ्यपद्धति पूर्ण रूप से त्रुटि रहित है । हम यह पाठ्यक्रम आपके समक्ष किसी ओपचारिक पाठ्य पुस्तक के एवज में नहीं ला रहे हैं । विकटोरिया इनस्टीट्यूशन्ज इस पाठ्यक्रम में हुए भूल – चूक यदि कोई हो, के लिए उत्तरदायी नहीं है । इस पुस्तक का इस्तेमाल करने वाला हर कोई इस अनकहे करारनामे को समझते एवं स्वीकार करते हुए इसका इस्तेमाल करेगा ।

इस डिजिटल पुस्तक एवं उसमें उपलब्ध पाठ्य सामग्री को इंग्लिश भाशा का प्रामाणिक पुस्तक न मानें । इस पुस्तक एवं विक्षण प्रक्रिया का मुख्य उद्देश्य असंख्य लोगों का बीघ एवं आसान तरीके से इंग्लिश सीखने हेतु मात्र मार्गदर्शन करना है ।

हम यहां यह भी सूचित करते हैं कि इस पुस्तक की रचना में संबद्ध कोई भी इंग्लिश भाशा में वैक्षिक दृष्टि से योग्य (यानी किसी को भी MA की उपाधि प्राप्त नहीं है) नहीं है ।

आज भारत में मात्र 5 % लोगों को अंग्रेजी का ज्ञान है। इस 5% में से अधिकांश लोग चाहते हैं कि वाकी के 95 % लोगों को अंग्रेजी का ज्ञान प्राप्त न हो। इसके अलावा समाज के ऊंचे औहदे पर बैठे लोग भी यही चाहते हैं।

इस विचित्र मानसिकता के पीछे एक बड़ा राज़ है। भारतीय भाषाएं क्लिष्ट फ्यूडल स्वभाव की हैं। अर्थात्, भारतीय भाषाएं मालिक- नौकर वाले सामाजिक अवस्था की पैदावार हैं।

अपने से ऊंचे लोगों के लिए सरजी, साहब, मेडम, मॉडम, आप, वे, महोदय, महोदया का प्रयोग होता है और अपने अधीन , अपने से निचले स्तर के लोगों के लिए तू, तुम, वह, वो, वो लोग, छोरा, छोरी, लोडा, लॉडिया आदि का प्रयोग करते हैं।

हम इस बारे में यहाँ और कुछ नहीं कहना चाहेंगे। मात्र एक छोटा सा उदाहरण प्रस्तुत करेंगे :

उन्होंने उसे मारा । उसने उहें मारा। इन दो वाक्यों के लिए अंग्रेजी में मात्र He beat him का प्रयोग होता है। इसी प्रकार, पुलिस वालों ने उसकी अच्छे से पिटाई की और पुलिस वालों ने उसकी अच्छे से पिटाई की जैसे वाक्यों में ही इस बात की ध्वनि है कि पहला वाला सही है और दूसरा वाला गलत है। भारतीय भाषाओं पर समाज के ज्यादातर नियम, मर्यादाएं, सामाजिक रिश्ते, पारिवारिक रिश्ते आदि और संचार के ऐसे अनावश्यक कूट का गहरा प्रभाव है।

सबसे दयनीय बात यह है कि सामाजिक असमानता का शिकार आम जनता ही बार- बार यह दोहराता है कि अंग्रेजी विदेशी भाषा है, उन्हें उसकी ज़रूरत नहीं है आदि। इसके बदले में वे हमें और हमारे बच्चों को उच्च स्तर (इंडगनट के स्तर का) की अंग्रेजी का ज्ञान चाहिए बोलने की हिम्मत नहीं करते।

अंग्रेजी सीखने का सबसे अच्छा तरीका अच्छी अंग्रेजी बोलने वालों के साथ अठना- बैठना है। इसके साथ- साथ स्तरीय अंग्रेजी कथाओं में भाग लेना, ईनिड ब्लाइटन (Enid Blyton) जैसे लेखकों द्वारा बच्चों के लिए लिखे गए उपन्यास पढ़ना, अंग्रेजी के नर्सरी राइम (nursery rhyme) सुनना आदि जैसे उपाय भी अपनाना आवश्यक है। लेकिन आज भारत में सामान्य जनता को इन सबकी सुविधा उपलब्ध नहीं है। वे आज “तू सब इनग्लिष सीख कर क्या करोगे ?” कह कर उपहास करने वालों के मोहताज हैं।



उन्हें अंग्रेजी में जो सामाजिक समानता का भाव है इसका अंदाजा भी नहीं है और जिन्हें इसकी समझ है वे जानबूझकर उन्हें गुमराह करते हैं। वे उन्हें हमें अंग्रेजी नहीं सीखना हैं। अंग्रेजी विदेशी भाषा है। उसे समुद्र में फेंकना चाहिए जैसे बेहुदा बातें करने के लिए प्रेरित करते हैं। लेकिन सच तो कुछ और ही है। सचाई यही है कि कोई उन्हें अंग्रेजी सीखाने में रुचि नहीं रखता। तो ऐसे में समुद्र में फेंकने जैसी बातों का क्या मतलब?

क्या अंग्रेजी सीखने के लिए अंग्रेजी के व्याकरण का परिज्ञान अनिवार्य है? ज़रा सोच कर देखिए, यदि आप हिंदी सीखने की कोशिश करने वाले को पहले उसका व्याकरण सीख कर आने को कहे तो क्या होगा? वो **दो गुलाब** बोलेगा या **दो गुलाबें**? दो **बाँस** चाहिए कहेगा क्या या दो **बाप** चाहिए कहेगा? व्याकरण के ज़रिए इन्हें सही करने के लिए उसे बहुत कुछ सीखना पड़ेगा। लेकिन क्या भाषा को आसानी से वश में करने के लिए और कोई आसान तरीका नहीं है?

व्याकरण सीखने से भाषा पर कुछ हद तक आप प्रवीणता प्राप्त कर सकते हैं। लेकिन भाषा बोलते समय व्याकरण के नियम को कस के पकड़ना बुद्धिमानी नहीं है। इससे भाषा बोल्ने के साथ- साथ नीरस भी बनती है।

विक्टोरिआ इन्स्टिट्यूशन्स (VICTORIA INSTITUTIONS) द्वारा आविष्कृत अंग्रेजी सीखने की यह पद्धति साधारण लोगों के लिए आसानी से अंग्रेजी सीखने का एक सरल पाठ्यक्रम है। इसे VED from VICTORIA INSTITUTIONS ने खुद अपने अनुभव के आधार तैयार किया है। VED भाषाएं एवं उनके विभिन्न घटक पर अनेक वर्ष से शोध करते आये हैं। उन्होंने इन पर अनेक पुस्तक भी लिखे हैं।

इस पद्धति का लक्ष्य अंग्रेजी सीखने वाले व्यक्ति को समान स्थान वाले शब्दों को एक विशेष क्रम में रख कर वाक्य बनाना सिखाना है।

लेकिन वर्तमान में यूं करने से सभी संदर्भ में यह सही होगा या नहीं बताना मुश्किल है। मात्र इस मार्ग को अपनाने से अंग्रेजी की पढ़ाई पूरी नहीं होगी। सीखने वाले को अनेक अंग्रेजी लेख पढ़ने होंगे। उसे अंग्रेजी नर्सरी राइम (nursery rhyme) एवं गाने गाने होंगे। हमने इस पाठ्यक्रम में अनेक नर्सरी राइम (nursery rhyme) एवं उन्हें गाने का तरीका भी शामिल किया है।



हम आगे अंग्रेजी में नाम के प्रयोग पर विचार करेंगे। भारतीय भाषाओं में नाम का प्रयोग भी बड़ा आदमी – **छोटा आदमी** के आधार है। लेकिन अंग्रेजी में बड़ा – छोटा या सम्मान- अवसानना जैसा कोई कृप्त नहीं है। यहाँ बतौर औपचारिकता अथवा दूसरे व्यक्ति से भली – भाँति परिचित न होने की स्थिति में उनके नाम के आगे Mr, Mrs अथवा Miss का प्रयोग करते हैं।

हिंदी में उपने से ऊँचे पद पर बैठे व्यक्ति, अध्यापक एवं अध्यापिका, बुजुर्ग आदि को संबोधित करते समय जी, साहब, महोदया, मेडम, आप जैसे शब्दों का नाम के साथ प्रयोग करते हैं। अपने अधीन, अपने से छोटों, गरीब, घरेलू नौकर, बच्चे आदि के लिए **तू, तुम, तम** जैसे उल्प स्तरीय एवं अल्प स्तर का बोध कराने वाले शब्दों का प्रयोग होता है। इन्हें आप मात्र नाम से भी संबोधित कर सकते हैं।

लेकिन आज भारत में अंग्रेजी का स्तर घटता जा रहा है। आज यहाँ सिखायी जाने वाली अंग्रेजी भी इन सभी प्रश्नों से ग्रसित है। एक और बात के साथ हम इस विषय को यहाँ समाप्त करते हैं। सम्माननीय महिलाओं के नाम के साथ मेडम, मॉडम का प्रयोग करते हैं। ज्यादातर लोग इस भ्रम में हैं कि यह अंग्रेजी की एक रीत है। लेकिन यह सही नहीं है। पहली बात तो यह है कि Madam शब्द का उच्चारण मेडम या मॉडम नहीं है। दूसरी बात यह है कि अंग्रेजी में महिलाओं के नाम के आगे Madam शब्द का प्रयोग नहीं करते हैं। अंग्रेजी में यदि आप किसी महिला के नाम के आगे Madam शब्द का प्रयोग करते हैं तो उससे यह सूचित होता है कि वह महिला **एक विशेष प्रकार की बदन्वत्तन औरत है**। Madam शब्द का प्रयोग बतौर नाम किया जाए तो उसका भी यही अर्थ है।

अंग्रेजी सीखने से पहले हम उसके उच्चारण के संबंध में आपसे कुछ कहना चाहते हैं। अंग्रेजी शब्द को हिंदी लिपि में लिखने पर उच्चारण की त्रुटि की संभावना है। उदाहरण स्वरूप Is शब्द का उच्चारण इस नहीं है न ही Was का उच्चारण वास है। अंग्रेजी सीखते समय इस बात पर विशेष ध्यान दिया जाए।

ब्रिटिश अंग्रेजी बोलने की शैली (accent) को अपनाने के लिए अंग्रेजी गाने सुनिए और सीखिए। ये इन्टरनेट में YouTube पर देख सकते हैं। गाने के बोल इन्टरनेट पर खोजने (search) पर मिलेंगे।

एक समय था जब **एमरिकन** (American) इनग्लिष की गुणवत्ता वृद्धि इनग्लिष के लगभग समान थी। लेकिन अमरीका में अंग्रेजी का नाममात्र का भी ज्ञान न रखनेवालों की प्रवाह से अमरीकी अंग्रेजी की गुणवत्ता दिन पर दिन घट रहा है। उसे अपनाने की कोशिश न करें। अमरीकी अंग्रेजी में परम्परा से हटकर अनेक अद्वीत प्रयोग शामिल हो रहे हैं। इसके अलावा अनेक शब्दों की अमरीकी अंग्रेजी वर्तनी अंग्रेजी का अधर ज्ञान न रखने वालों की वर्तनी के समान है। आज एमरिकन इनग्लिष के गिरते स्तर को नियंत्रित करने , उसे सही करने एवं दिशा प्रदान करने के लिए आज कोई भी नहीं है।

सच कहें तो अंग्रेजी बहुत ही सरल भाषा है। इसमें मात्र 26 अक्षर हैं। जैसे – जैसे कंप्यूटर का विकास होता जाएगा वैसे – वैसे उसका प्रयोग और भी आसान होगा। ठीक उसी तरह भाषाओं के संदर्भ में देवें तो अंग्रेजी भाषा भी ऊँचे स्थान पर है।

लेकिन इस सरल भाषा का पहली बार प्रयोग करने वाले व्यक्ति कि स्थिति एक नूतन कंप्यूटर का पहली बार प्रयोग करने वाले व्यक्ति के समान है। उसे उसी प्रकार का संकोच होगा क्योंकि इस भाषा की सरचना अनेक प्रकार से भारतीय भाषाओं के विलक्षण विपरीत है।

उदाहरण स्वरूप यदि कोई किसी को रोज़ भैया या दीदी अथवा सरजी या मास्टरजी या फिर मेडमजी आदि संबोधित करे और फिर एकाएक उसे **you** कहकर संबोधित करे और वह दूसरा व्यक्ति भी पहला व्यक्ति को **you** संबोधित करें तो शायद दोनों को अजीब लगे।

अंग्रेजी में बात करने पर उस व्यक्ति के व्यक्तित्व में निखार आता है। पहली बार अस्वस्थ होना एवं टेनशन होना स्वाभाविक है। अन्य भारतीय भाषाओं में बात करते समय आपको इस मानसिक स्थिति से गुजरना नहीं पड़ेगा। लेकिन यह अनुभव भारतीय भाषाओं में सरजी, आप, वे आदि जैसे विशेष संबोधन सूचक शब्दों के प्रयोग पर होने वाले मानसिक संर्वर्ष से अलग है।

यदि समाज के सभी लोग उच्च स्तर की अंग्रेजी बोले तो उस समाज का उत्थान दृश्य होगा। सच कहें तो यदि यहाँ की जनता ब्रिटिश अंग्रेजी में बात करें तो यह देश अमरीका से भी उन्नत देश बनेगा। जनता का स्तर भी उतना ही ऊँचा होगा। हर कोई उच्च व्यक्तित्व का मालिक बनेगा। कोई भी तू, तुम, वह, छोरा, छोरी, लौंडा, लौंडिया बनकर नहीं रहेगा न ही कोई ऊँचा और कोई नीचा होगा। समाज से विभिन्न प्रकार के द्वेष – विद्वेष, असमानता आदि मिट जाएंगे।

हम पहले इंग्लिष के अक्षर सीखेंगे। इनके उच्चारण पर विधेश ध्यान दें। इंग्लिष अक्षर के दो रूप हैं। Capital letter और Small letter। सामान्य तौर पर Capital letter का प्रयोग वाक्यों की पुरुआत एवं नाम के आद्याक्षर में करते हैं। अन्य जगहों पर सामान्य रूप से Small letter का प्रयोग करते हैं।

Capital letters बड़ा अक्षर

A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U
V	W	X	Y	Z		

Small letters छोटा अक्षर

a	b	b	d	e	f	g
h	i	j	k	l	m	n
o	p	q	r	s	t	u
v	w	x	y	z		

इंग्लिष में 26 अक्षर अथवा वर्णाक्षर हैं। लेकिन यह भाशा इतने कम वर्णाक्षरों में ही अनेक प्रकार के ज्ञान – विज्ञान, विचार– विकार, आदि को अभिव्यक्त करने में सक्षम है।

सामान्य तौर पर व्यक्ति, स्थान, संरथा के नाम के आद्याक्षर, वाक्यों के पुरु के घब्द के आद्याक्षर, आदि को बड़े अक्षर (capital letter) में लिखते हैं। इसके अलावा इंग्लिष के Mr, Mrs, Miss जैसे पद्धतों के आद्याक्षर भी बड़े अक्षर में लिखे जाते हैं।

हम आगे कुछ छोटे वाक्यों एवं वाक्यांशों पर विचार करेंगे। कष्टया कभी भी ऐसा न सोचे कि इंगलिष सीखना जटिल है। यदि आप कुछ छोटे वाक्यों एवं वाक्यांशों को सीख लें तो इंगलिष में आपकी प्रवीणता का स्तर पीछे ही ऊंचा होगा।

I मैं (को हमेषा बड़े अक्षर में ही लिखना)

This इस, यह

That जो, तो, वह, वो, कि, अर्थात्, उस, उसको, क्योंकि, इसके कारण

It यह, वह

These ये, इन, इन्हें

Those वे

a एक, कोई

The यह किसी प्रासंगिक बात को सूचित करने वाला शब्द यह।

Is है (इसका प्रयोग एकवचन के साथ होता है)

Are हो, हैं (इसका प्रयोग बहुवचन के साथ होता है)

Am है (इसका प्रयोग मात्र। (मैं) पद के साथ होता है)

This is a pen यानी यह एक कलम है।

That is a pen यानी वो एक कलम है।

This is the pen यानी यह वह (प्रासंगिक) कलम है।

a अक्षर का प्रयोग एक के अर्थ में होता है। a, e, i, o, u (Vowels यानी रसर) अक्षर से पुरु होने वाले शब्दों के सामने एक शब्द का प्रयोग करते समय वह इंगलिष में an बनता है। उदाहरण – This is an apple (यह एक apple है)।

a शब्द का प्रयोग वाक्य में करते समय उसका उच्चारण थोड़ा अलग होता है।

इंगलिष भाषा हिंदी से बहुत भिन्न है। इंगलिष न केवल अक्षर, वाक्य संरचना, उच्चारण षैली के मामले में हिंदी से भिन्न नहीं है। इंगलिष में व्यक्त सामाजिक स्वरूप हिंदी में व्यक्त सामाजिक स्वरूप से बहुत भिन्न है।

अनेक बार ऐसा होता है कि इंगलिष शब्दों एवं वाक्यों का हिंदी में अनुवाद करते समय हम इंगलिष के अर्थ एवं भाव को हिंदी में पकड़ने में असमर्थ होते हैं। इसके अलावा अनेक बार अनुवाद में ऐसी सामाजिक संरचना भी सम्मिलित होती है जो इंगलिष मूल में नहीं है।

आगे Capital letters (बड़े अक्षर) के प्रयोग के कुछ उदाहरण पर विचार करें। हम यहाँ यह भी बताना चाहेंगे कि इंग्लिश के । अक्षर का अर्थ मैं भी है। मैं अर्थ मैं । का प्रयोग करते समय उसे Capital letters (बड़े अक्षर) में लिखना चाहिए।

उदाहरण – I am a boy: मैं एक लड़का हूँ।

I like you: मुझे आप पसंद हैं।

I want a room: मुझे एक कमरा चाहिए।

बड़े अक्षर के प्रयोग के उदाहरण

I am going to America: मैं अमेरिका (America) जा रहा हूँ।

He is a nice man: वो एक अच्छा आदमी है।

Her name is Kate: उसका नाम Kate है।

Peter and Kasim are friends: Peter और Henry दोस्त हैं।

I went to Calicut yesterday: मैं कल Calicut गया था।

I love to live in Bombay: मुझे Bombay में रहना पसंद है।

I want to buy Adobe Photoshop: मैं Adobe Photoshop खरीदना चाहता हूँ।

I did see the film Titanic: मैंने Titanic सिनेमा देखा है।

You should visit Lake Victoria: आप को Lake Victoria जाना चाहिए।

This huge forest is called Amazon: इस बड़े जंगल का नाम Amazon है।

इंगलिष लिपि के पहले अक्षर **a** का **एक** अर्थ भी है ।

उदाः This is a book: यह एक पुस्तक है।

यहां एक शब्द के लिए इंगलिष में **a** का प्रयोग हुआ है।

यहां प्रस्तुत शब्द एवं उनके आगे लगाए गए **a** अक्षर पर गौर करें। इन शब्दों एवं वाक्यों को सुनते हुए बार – बार दोहराते हुए सीखिए।

a अक्षर के प्रयोग के उदाहरण **a** शब्द का प्रयोग वाक्य में करते समय उसका उच्चारण थोड़ा अलग होता है।

I want a pen:

मुझे एक कलम चाहिए।

He is a nice man:

वह एक अच्छा आदमी है।

She is a doctor:

वह एक डाक्टर है।

Why do you want a cow?

आपको एक गाय क्यों चाहिए ?

Did he give you a car?

क्या उसने आपको एक कार दिया था?

There is a place I know, where we can go:

मैं एक ऐसी जगह जानता हूं जहां हम जा सकते हैं।

She does seem to be a nice person:

वो एक अच्छी व्यक्ति मालूम होती है।

What kind of a man are you?

आप किस प्रकार के मनुश्य हैं ?

हम आगे a, e, i, o, u के बारे में आपको कुछ बताना चाहेंगे। इन्हें हम ववल्स (vowels) कहते हैं। इन अक्षरों से पुरुषब्दों के आगे a के बदले an का प्रयोग करते हैं। इसके अलावा यदि किसी पद्धति के उच्चारण में पुरु में इन अक्षरों में से किसी एक अक्षर की ध्वनि सुनायी देती हो तो भी हम उस पद्धति के आगे an का ही प्रयोग करेंगे। an पद्धति का अर्थ भी एक है।

उदाहरण : An apple, an elephant, an orange जैसे

इस नियम के कुछ अपवाद (exceptions) भी हैं।

इस अध्याय में an पद्धति सामिल वाक्यों को सीखें। इसके अलावा अध्याय के अंत में दिए गए अपवाद (exceptions) के भी अध्ययन करें।

'The' पद्धति का सामान्य उच्चारण (ध्वनि) है। लेकिन a, e, i, o, u जैसे अक्षरों से पुरुषब्दों के आगे 'the' लगने पर उनका उच्चारण (ध्वनि) होगा।

Sample sentences नमूना वाक्य
I want an apple.

मुझे एक सेब चाहिए।

He bought an elephant.

उसने एक हाथी खरीदी।

She is going to be an engineer.

वह एक इंजीनियर बनेगी।

It is an oval shape.

वह अपडाकार आकृति का है।

We are eating an ice cream.

हम एक आईस्क्रीम खा रहे हैं।

Titanic was hit by an iceberg.

टाइटेनिक एक हिमपर्वत से टकराया था।

He was a General without an army.

वह बिन सेना का सेनापति था।

He was an object of ridicule.

वह उपहास का पात्र था।

Everyone had an interest in seeing him dead.

सब लोग उन्हें मर्त्त देखना चाहते थे।

He was an able writer.

वह एक कृष्ण लेखक थे।

She is an admirable painter.

वह एक अच्छी पेंटर है।

He gave me an outline map.

उसने मुझे एक रूपरेखा (outline map) दिया।

He was not an unsuccessful businessman.

वह एक नाकाम व्यापारी नहीं था।

She was an excellent cook.

वह अच्छी बावर्गी थी।

It was an astonishing incident.

वह एक अदभुत घटना थी।

He was an author with a lot of readers.

वह अनेक पाठक वाला लेखक था।

It was an airless room.

वह घुटन भरा कमरा था।

He was an editor no one liked.

वह ऐसा संपादक था जिसे कोई पसंद नहीं करता था।

As an art, it was of no use.

कला के रूप में उसका कोई प्रयोजन नहीं था।

There was an aroma in the room.

कमरे में मीठी सुगंध थी।

She was an intimate friend of mine.

वह मेरी घनिश्ठ सहेली थी।

I bought an umbrella.

मैंने एक छाता खरीदा।

Exceptions (अपवाद)

He is a university professor.

ह विष्वविद्यालय के प्रोफेसर हैं।

It is a unique opportunity.

यह एव अपूर्व अवसर है।

It was a universal rule.

यह सर्वभौम नियम है।

It was a unit used in the earlier days.

वह पुराने जमाने का यूनिट है।

It was a unanimous decision.

वह एकमत निर्णय था।

It was a one-eyed bird.

वह एक आँख वाली पक्षी थी।

यदि **The** घट्ट किसी घट्ट के आगे लगाया जाए तो उसका अर्थ प्रासंगिक बनता है।

उदाः I drank tea (मैंने चाय पिया)

I drank **the** tea. (मैंने वह (विषेश) चाय पिया)

यद्यपि हिंदी में अनुवाद करते समय इन दो वाक्यों का अर्थ 'मैंने चाय पिया है' है, फिर भी I drank the tea बोलने पर यह किसी चाय विषेश को सूचित करता है।

इसीलिए I drank the tea वाक्य का अर्थ मैंने वह चाय पिया ही उचित है।

इंगलिष में बात करते समय **The** घट्ट का उच्चारण दो प्रकार से करते हैं। सामान्य तौर पर इसका उच्चारण (ध्वनि) है। लेकिन **a,e,i,o,u** आद्याक्षर वाले घट्टों एवं उच्चारण करते समय इन अक्षरों के ध्वनि से प्रारम्भ होनेवाले घट्टों के आगे **The** लगाने पर उसका उच्चारण (ध्वनि) होगा।

This is the boy who threw stones at the bus.

यह वही लड़का है जिसने बस पर पथर फेंका था।

The man in this picture is Mr. Veerappan.

इस चित्र में जो मनुश्य है वह वीरप्पन है।

The girl who came here is our neighbour.

जो लड़की यहां आयी थी वह हमारी पड़ोसन है।

Did you drink **the** tea, which was here?

क्या आप ने यहां रखी चाय पी ली?

This is **the** car which I bought from Delhi.

यह वही कार है जिसे मैंने दिल्ली से खरीदा था।

The mangoes in this basket are not ripe.

इस टोकरी में पढ़े आम कच्चे हैं।

The huge response we got was quite unexpected.

हमें प्राप्त प्रतिक्रिया अप्रत्यापित था।

He is **the** person who created all this problem.

यह वही आदमी है जिसने यह मुसीबत खड़ी की थी।

He is **the** police officer who killed him.

यह वही police officer है जिसने उसे मारा था।

Please call **the** hospital.

कष्या अस्पताल बुलायें।

Did you phone **the** doctor?

क्या आपने डाक्टर से फोन पर बात की थी?

यह व्याकरण सीखे बिना इंग्लिष सीखने की एक पद्धति है। इंग्लिष में मात्र बात— चीत करने के लिए व्याकरण सीखना व्यर्थ है।

हम इस पाठ्यक्रम में **बद्दों** को एक विषेश तरीके से क्रमबद्ध करते हुए उनका प्रयोग विभिन्न वाक्यों में करने का अभ्यास कराते हैं। आप कुछ ही घंटे के अभ्यास से इस रीति से भली – भांति परिवित होंगे।

हम कुछ लघु बद्दों के अभ्यास के साथ इंग्लिष की पढ़ाई **पुरु** करेंग। थोड़े बहुत बद्दों एवं वाक्यों को सीखने पर आपको धीरे – धीरे इंग्लिष में बात करने में आसानी महसूस होगी।

पहले I, He, She, It, They, We, You जैसे बद्दों को सीखें

इनका अर्थ यूं है

I	मैं	मुझ
He	वो , वह, उसने	उस
She	यह या	वह (स्त्री F)
It	यह,	वह
We	हम,	हम ने
They	वे, वो,	उन्होंने
You	आप	आपको, तुमको, तुम्हे,

हम आगे इनके अन्य रूप का भी अभ्यास करेंगे

I	मैं, मुझे	My	मेरा, मेरे, मेरी	Mine	अपना, मेरा, मेरे	Me	मुझको, मुझ
He	वो , वह, उसने, उस,	His	अपना	His	उसका	Him	उसे उसको
She	यह या वह स्त्री	Her	उसे , उस की,	Hers	उसे , उस की, उस को, Her	Us	उस को, उस स्त्री को
We	हम, हम ने,हमारा, हमें	Our	अपना, हमारा	Ours	अपना, हमारा	Us	हमें, हमको, हमारा
They	वे, वो, उन्होंने,वे लोग	Their	अपना, उनका, उनका या इनका	Theirs	उनकी	Them	उनकी, उन्हें, उनके, उनको
You	आपको आप	Your	आपका, तुम्हारा, तेरे	Yours	आपका, तुम्हारा	You	आपको

SAMPLE नमूना वाक्य

I want a book

This is my book

This is mine

Give it to me

He wants a book

This is his book

This is his

Give it to him

She wants a book

This is her book

This is hers

Give it to her

We want a book

This is our book

This is ours

Give it to us

They want a book

This is their book

This is theirs

Give it to them.

You want a book

This is your book

This is yours.

I told them to give it to you.

मुझे एक किताब चाहिए।

यह मेरी किताब है।

यह मेरा है।

इसे मुझे दो।

उसे एक किताब चाहिए।

यह उसकी किताब है।

यह उसका है।

यह उसे दो।

उसे (स्त्री) एक किताब चाहिए।

यह उसकी (स्त्री) किताब है।

यह उसकी है।

यह उसे (स्त्री) दो।

हमें एक किताब चाहिए।

यह हमारी किताब है।

यह हमारी है।

इसे हमें दो।

उन्हें एक किताब चाहिए।

यह उनकी किताब है।

यह उनकी है।

इसे उन्हें दो।

तुम्हें एक किताब चाहिए।

यह तुम्हारी किताब है।

यह तुम्हारा है।

मैंने उनसे कहा कि वे इसे तुम्हें दे। 18

हम यहां सूचित करना चाहते हैं कि हिंदी में जहां वे, वो, वह जैसे अलग-अलग षब्दों का प्रयोग होता वहां इंग्लिश में ऐसा कुछ नहीं है। ऐसे में **He** षब्द का अनुवाद करते समय वो (वह) षब्द का प्रयोग करने पर कुछ मुश्किलों का सामना होगा। वो पायद अनादर सूचक लगे। इसी तरह **He** षब्द को हिंदी के वो में अनुवाद करते समय पायद कठिनाई का सामना करना पड़े। अपने से उच्च पद अथवा अधिक आयु वाले व्यक्ति के लिए वो संबोधन हिंदी – इंग्लिश सीखने वालों के लिए पायद अपमानजनक लगें।

अतः इस पुस्तक में **He** एवं **She** षब्द का अनुवाद करते समय जहां तक संभव वे षब्द का प्रयोग हुआ है।

भारतीय भाशाओं एवं इंग्लिश में बहुत अंतर है। इंग्लिश वाक्य, पाठ आदि का हिंदी में अनुवाद करते समय हमें इंग्लिश में प्रचलित समानता का सुंदर सामाजिक रूप नश्ट होता है। इसके बदले में समाज में प्रचलित असमानता उभर कर आती है।

अब हम कुछ शब्द, उनके अर्थ एवं उनका उच्चारण सीखेंगे। सभी शब्दों के अर्थ एक साथ सीखना अनिवार्य नहीं है।

VERBS

Aim	लक्ष्य रखना	Catch	पकड़ना
Allow	अनुमति देना	Clean	साफ़ करना
Answer	उत्तर देना	Climb	चढ़ना
Arrive	पहुंचना	Close	बंद करना
Ask	पूछना	Come	आना
Attack	हमला करना	Continue	
Bathe	नहाना	Cook	खाना पकाना
Beat	मारना, हराना	Cross	पार करना
Bend	मुड़ना, मोड़ना	Cry	रोना
Bite	काटना	Cure	चिकित्सा करते ठीक करना
Boil	उबालना	Cut	काटना
Borrow	उधार लेना	Dance	नम्बूद्ध करना, नाचना
Bring	लाना	Deliver	जा कर देना, जन्म देना
Build	इमारत का निर्माण करना	Dislike	नापसंद करना,, पसंद न आना
Buy	खरीदना	Draw	रेखीचना (रेखा) बनाना (चित्र)
Call	बुलाना	Dress	वस्त्र पहनना
Carry	वहन करना	Drink	पीना

Drive	वाहन चलाना	Follow	पीछे जाना, अनुगमन करना, कृं के दिखाए मार्ग पर चलना
Drop	डालना	Frighten	डराना
Dry	सुखाना	Gain	हासिल करना, लाभ पाना
Eat	खाना	Get	पाना, प्राप्त करना
Enquire	पता लगाना	Get in	अंदर आना
Explain	स्थीकरण देना	Get out	बाहर जाना
Explode	फटना	Go	जाना
Face	सामना करना	Grow	बढ़ा होना
Faint	चक्र आना	Handle	देख— भाल करना
Fall	गिरना	Hang	लटकाना, लटकना
Feel	लगना, प्रतीत होना, छू कर देखना	Hit	कूटना
Fight	लडना — झगडना, युद्ध करना, लड़ाई करना	Howl	चिल्लाना
Find	खोजना	Hurt	चोट देना, दर्द देना
Finish	पूरा करना	Inform	बताना
Fire	गोली मारना, भगाना	Iron	इस्तरी डालना
Fish	मछली पकडना	Join	मिलना
Flow	बहाना, प्रवाहित करना	Joke	हँसी— मजाक करना
Fly	उडना	Jump	उछलना, कूदना

Laugh	हँसना	Pick	एक— एक कर के उठाना
Lead	नेतृत्व करना	Place	रखना
Lean	...कृ.से लगे रहना	Point	दिखाना (अंगुली से)
Lend	उधार देना	Pray	प्रार्थना करना
Like	अच्छा लगना	Promise	करने का वादा करना
Live	-----	Pull	खींचना
Load	भार चढ़ाना	Punish	सज़ा देना
Look	देखना	Push	धक्का देना, धक्का लगाना
Lose	खोना	Put	डालना
Love	प्यार करना	Question	-----
Measure	-----	Read	पढ़ना
Make	बनाना	Remove	अलग रखना, बदलना
Mix	मिलाना	Repair	ठीक करना
Move	हटाना, खिसकाना	Rescue	रक्षा करना
Open	खोलना	Resign	इस्तीफा देना
Paint	पेन्ट करना, लिपाई— पुताई करना	Ride	सवार होना , सवार करना
Paste	चिपकाना	Ring	चापलूसी करना, घंटी बजाना

Rob	चोरी करना	Spit	थूंकना
Roll	लोटना (ज़मीन पर), गोलाकार करना	Stab	----- (चाकू से द्व)
Row	चलाना (नाव)	Stand	रुकना, खड़े रहना
Rub	रगड़ना, धिसना	Start	पुरु करना, प्रारम्भ करना
Run	दौड़ना	Stay	रहना, विलंब करना
Save	रक्षा करना	Stitch	सिलाई करना
Say	बोलना	Study	सीखना
Scratch	खुजली करना	Sweep	झाड़ से साफ करना , झाड़ मारना, झाड़ लगाना
Search	ढूँढना	Swim	तैरना
See	देखना	Switch off	-----
Send	भेजना	Switch on	-----
Shoot	गोली चलाना	Take	उठाना
Shout	चिल्लाना	Take care	-----
Shut	बंद करना	Talk	बात करना
Sit	बैठना	Teach	सिखाना
Smile	मुस्कुराना	Tell	बोलना
Speak	बात करना	Test	चरीका लेना

Think	सोचना, विचार करना
Throw	फेंकना
Tie	बांधना
Travel	यात्रा करना, सफर करना
Type	टाइप करना, टंकण करना
Used to	करते थे
Wait	प्रतीक्षा करना
Walk	चलना
Want to	करना चाहते हैं
Wash	धोना
Water	सिंचाई करना, भिगोना
Weep	सुबकना, सुबक –सुबक कर रोना
Win	विजयी होना, जीतना
Work	काम करना
Worry	दुखी होना
Write	लिखना

हम आगे कुछ प्रज्ञसूचक वाक्य सीखेंगे। यह बहुत ही आसान है।

What?	क्या?
Which?	कौन सा?
Where?	कहां?
From where?	कहां से?
Why?	किस लिए? क्यों?
When?	कब?
How?	कैसे?
Who?	कौन?
Whose?	किस का?
How many?	कितने?
How many times?	कितनी बार?
How much?	किस हद तक?

फिलहाल हम प्रथम कालम के घट्टों के बारे में ही सीखेंगे। द्वितीय कालम के प्रज्ञसूचक घट्टों के बारे में बाद में सीखेंगे।

Is it?
Am I?
Is he?
Is she?
Are you?
Are they?
Are we?
Was it?
Was I?
Was he?
Was she?
Were you?
Were they?
Were we?

हम अब इन षब्दों का वाक्यों में प्रयोग करना सीखेंगे। अगले अध्याय में हमने इन षब्दों को एवं उनके $5 + 1$ रूप को एक विषेश रीति में सूचीबद्ध किया है। प्रत्येक कालम में सूचीबद्ध षब्दों का एक विषेश प्रकार का अर्थ है।

Col 1 A	Col 1 B	Col 2	Col 3	Col 4	Col 5
बहुवचन	एकवचन	Come	Coming	Came	Come

इस पद्धति के ज़रिए हम इंग्लिश के सैकड़ों वाक्य बना सकते हैं। अन्य षब्दों को इसी तरह सूचीबद्ध किया गया है। इन्हें देखने के लिए यहा विलक करें। हम पहले प्रथम कालम का उपयोग करना सीखेंगे। उसके बाद अन्य कालम का उपयोग करना सीखेंगे और अंत में पूर्व पञ्चठ में दिये गए षब्दों का इसी तरह से वाक्यों में प्रयोग करना सीखेंगे।

हम अब वाक्य और प्रज्ञ बनाना सीखेंगे। यह बहुत ही सरल है क्योंकि हम यहां व्याकरण के अनावश्यक नियमों का पालन नहीं करेंगे।

COLUMN No One A and One B

कालम में दिये गए **come** शब्द को देखें। कालम **1 A** में **come** एवं कालम **1 B** में **comes** शब्द हैं। द्वितीय कालम में दिये गए शब्द एकवचन में हैं। इस कालम का अर्थ **करते हैं** है। **1 A** कालम में **come** शब्द देखें—

STATEMENT (बयान)

I come:

मैं आता रहता हूँ

You come:

आप आते रहते हैं

We come:

हम आते रहते हैं

They come:

वे आते रहते हैं

The teachers come:

टीचर (अध्यापक) आते रहते हैं

The doctors come:

डाक्टर आते रहते हैं

EXPANSION (व्याख्या)

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

I do come]

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

You do come]

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

We do come]

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

They do come]

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

The teachers do come]

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

The doctors do come]

QUESTION (प्रज्ञ)

Do I come?

क्या मैं आता हूँ?

Do you come?

क्या आप आते रहते हैं?

Do we come?

क्या हम आते रहते हैं ?

Do they come?

क्या वे आते रहते हैं ?

Do the teachers come?

क्या टीचर (अध्यापक) आते रहते हैं?

Do the doctors come?

क्या डाक्टर आते रहते हैं ?

हम आगे 1 B कालम पर विचार करेंगे। एकवचन के संदर्भ में जब हम करते हैं के अर्थ में घब्दों का प्रयोग करें तब क्रियासूचक घब्दों के पीछे s अक्षर लगता है।

STATEMENT (बयान)

He comes:

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं: He does come]

वो आते रहते हैं।

She comes:

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं: She does come]

वो आती रहती है।

Simon comes.

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं: Simon does come]

सैमन आता रहता है।

The teacher comes:

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं: The teacher does come]

टीचर आती रहती है।

The doctor comes:

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं: The doctor does come]

डाक्टर आता रहता है।

EXPANSION (व्याख्या)

QUESTION (प्रज्ञ)

Does he come?

क्या वे आते रहते हैं?

Does she come?

क्या वो आती रहती है?

Does Simon come?

क्या सैमन आता रहता है?

Does the teacher come?

क्या टीचर आती रहती है?

Does the doctor come?

क्या डाक्टर आता रहता है?

अब हम पहले सीखे शब्दों का प्रयोग वाक्यों में करेंगे। प्रारंभ में हम **1A** कालम के शब्दों यानी come का प्रयोग करेंगे।

I come मैं आता रहता हूं।

Where? कहां?

From where? कहां से?

Why? किस लिए? क्यों?

When? कब?

How? कैसे?

How many times? कितनी बार?

How much? किस हद तक?

Do I come?

Where do I come?

From where do I come?

Why do I come?

When do I come?

How do I come?

How many times do I come?

How much do I come?

क्या मैं आता रहता हूं?

मैं कहां आता रहता हूं

मैं कहां से आता हूं?

मैं क्यों आता हूं?

मैं कब आता हूं?

मैं कैसे आता हूं?

मैं कितनी बार आता हूं?

मैं कहां तक आता हूं?

You come आप आते रहते हैं।

Do you come?

Where do you come?

From where do you come?

Why do you come?

When do you come?

How do you come?

How many times do you come?

How much do you come?

क्या आप आते रहते हैं?

आप कहां आते हैं?

आप कहां से आते हैं?

आप क्यों आते हैं?

आप कब आते हैं?

आप कैसे आते हैं?

आप कितनी बार आते हैं?

आप कहां तक आते हैं?

We come	हम आते रहते हैं।	Do we come?	क्या हम आते रहते हैं?
Where?	कहां?	Where do we come?	हम कहां आते हैं?
From where?	कहां से?	From where do we come?	हम कहां से आते हैं?
Why?	किस लिए? क्यों?	Why do we come?	हम क्यों आते हैं?
When?	कब?	When do we come?	हम कब आते हैं?
How?	कैसे?	How do we come?	हम कैसे आते हैं?
How many times?	कितनी बार?	How many times do we come?	हम कितनी बार आते हैं?
How much?	किस हद तक?	How much do we come?	हम कहां तक आते हैं?

They come वे आते रहते हैं।

Do they come?	वे आते रहते हैं?
Where do they come?	वे कहां आते हैं?
From where do they come?	वे कहां से आते हैं?
Why do they come?	वे क्यों आते हैं?
When do they come?	वे कब आते हैं?
How do they come?	वे कैसे आते हैं?
How many times do they come?	वे कितनी बार आते हैं?
How much do they come?	वे कहां तक आते हैं?

The teachers come	अध्यापक आते रहते हैं।	Do the teachers come?	क्या अध्यापक आते रहते हैं?
Where?	कहां?	Where do the teachers come?	अध्यापक कहां आते हैं?
From where?	कहां से?	From where do the teachers come?	अध्यापक कहां से आते हैं?
Why?	किस लिए? क्यों?	Why do the teachers come?	अध्यापक क्यों आते हैं?
When?	कब?	When do the teachers come?	अध्यापक कब आते हैं?
How?	कैसे?	How do the teachers come?	अध्यापक कैसे आते हैं?
How many times?	कितनी बार?	How many times do the teachers come?	अध्यापक कितनी बार आते हैं?
How much?	किस हद तक?	How much do the teachers come?	अध्यापक कहां तक आते हैं?
The doctors come	डाक्टर आते रहते हैं।	Do the doctors come?	क्या डाक्टर आते रहते हैं?
Where do the doctors come?	डाक्टर कहां आते हैं?	From where do the doctors come?	डाक्टर कहां से आते हैं?
Why do the doctors come?	डाक्टर क्यों आते हैं?	When do the doctors come?	डाक्टर कब आते हैं?
How do the doctors come?	डाक्टर कैसे आते हैं?	How many times do the doctors come?	डाक्टर कितनी बार आते हैं?
How much do the doctors come?	डाक्टर कहां तक आते हैं?		

अब हम **1B** कालम के षट्ठों यानी **comes** का प्रयोग करेंगे

He comes वो आता रहता है।

Where?	कहां?
From where?	कहां से?
Why?	किस लिए? क्यों?
When?	कब?
How?	कैसे?
How many times?	कितनी बार?
How much?	किस हद तक?

She comes वो आती रहती है।

Does he come? क्या वो आता रहता है?

Where does he come? वो कहां आता है?

From where does he come? वो कहां से आता है?

Why does he come? वो क्यों आता है?

When does he come? वो कब आता है?

How does he come? वो कैसे आता है?

How many times does he come? वो कितनी बार आता है?

How much does he come? वो कहां तक आता है?

Does she come? क्या वो आती रहती है?

Where does she come? वो कहां आती है?

From where does she come? वो कहां से आती है?

Why does she come? वो क्यों आती है??

When does she come? वो कब आती है?

How does she come? वो कैसे आती है?

How many times does she come? वो कितनी बार आती है?

How much does she come? वो कहां तक आती है?

The teacher comes अध्यापक आता रहता है।

Where?	कहां?
From where?	कहां से?
Why?	किस लिए? क्यों?
When?	कब?
How?	कैसे?
How many times?	कितनी बार?
How much?	किस हद तक?

Does the teacher come?

Where does the teacher come?

From where does the teacher come?

Why does the teacher come?

When does the teacher come?

How does the teacher come?

How many times does the teacher come? अध्यापक कितनी बार आता है?

How much does the teacher come? अध्यापक कहां तक आता है?

The doctor comes डाक्टर आता रहता है।

Does the doctor come?	क्या डाक्टर आता रहता है?
Where does the doctor come?	डाक्टर कहां आता है?
From where does the doctor come?	डाक्टर कहां से आता है?
Why does the doctor come?	डाक्टर क्यों आता है?
When does the doctor come?	डाक्टर कब आता है?
How does the doctor come?	डाक्टर कैसे आता है?
How many times does the doctor come?	डाक्टर कितनी बार आता है?
How much does the doctor come?	डाक्टर कहां तक आता है?

इसके अलावा यहां एक और बात है

Who comes?

[इसे हम ऐसे भी लिख सकते हैं:

Who does come?]

कौन आता रहता है?

BRITISH [ENGLISH] NURSERY RHYMES

SOLOMON GRUNDY

Solomon Grundy,
Born on Monday,
Christened on Tuesday,
Married on Wednesday,
Took ill on Thursday,
Worse on Friday,
Died on Saturday,
Buried on Sunday;

This is the end of
Soloman Grundy.

SING A SONG OF SIX PENCE

Sing a song of sixpence,
A pocket full of rye;
Four and twenty blackbirds
Baked in a pie.

When the pie was opened,
The birds began to sing;
Now wasn't that a dainty dish
To set before the King?

The King was in his counting house
Counting out his money;
The Queen was in the parlour
Eating bread and honey.

The maid was in the garden
Hanging out the clothes;
When down came a blackbird
And pecked off her nose.

THIRTY DAYS

Thirty days hath September,
April, June and November
February alone has twenty-eight days,
All the rest have thirty-one
Leap year coming once in four
February then has one day more.

This old man, he played one,
He played knick-knack on my drum;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played two,
He played knick-knack on my shoe;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played three,
He played knick-knack on my knee;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played four,
He played knick-knack on my door;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man

This old man, he played five,
He played knick-knack on my hive;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played six,
He played knick-knack on my sticks;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played seven,
He played knick-knack up to heaven;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played eight,
He played knick-knack on my gate;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played nine,
He played knick-knack on my spine;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

This old man, he played ten,
He played knick-knack over again;
With a knick-knack paddywhack,
 Give the dog a bone,
This old man came rolling home.

MULTIPLICATION TABLES

3	x	1	=	3
3	x	2	=	6
3	x	3	=	9
3	x	4	=	12
3	x	5	=	15
3	x	6	=	18
3	x	7	=	21
3	x	8	=	24
3	x	9	=	27
3	x	10	=	30